

## Anziehvorschrift Zylinderkopf

## Tightening Instructions for Cylinder Head

## Instructions de serrage pour culasse

## Prescripciones de apriete para culatas

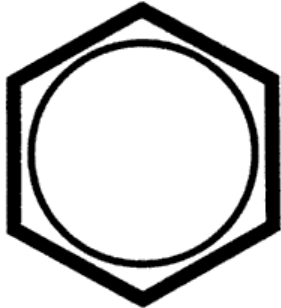
740.331

passend für / suitable for  
adaptable à / adaptable a

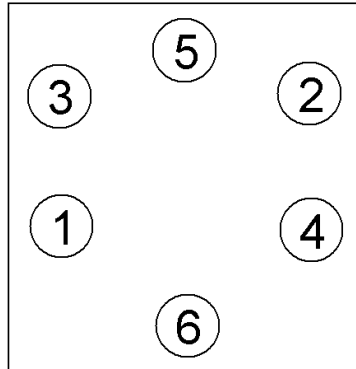


Das Original

Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornillo



125.990  
M 16x2,0x189



Anziehen/  
Tightening/  
Serrage/  
Apriete

60 Nm  
 150 Nm  
 250 Nm  
 > 90°

### Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
*	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

### Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Mot. D9 XPI

D16 XPI, DC16A PDE/XPI, DI16M

Ø 136mm

D13 XPI

#### Elring-Serviceteam

Fon +49 7123 724 799  
Fax +49 7123 724 798  
[service@elring.de](mailto:service@elring.de)

24/01/22

**\*740.331\***